

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 93

Volume 29

8 April 1986

English edition

## Legislation

### Contents

#### I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 999/86 of 7 April 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal .....	1
Commission Regulation (EEC) No 1000/86 of 7 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt .....	3
Commission Regulation (EEC) No 1001/86 of 7 April 1986 opening a standing invitation to tender for the export of 40 000 tonnes of barley held by the Irish intervention agency .....	6
* Commission Regulation (EEC) No 1002/86 of 7 April 1986 amending Regulation (EEC) No 3155/85 providing for the advance fixing of monetary compensatory amounts .....	8
Commission Regulation (EEC) No 1003/86 of 7 April 1986 correcting Regulation (EEC) No 2813/85 on an invitation to tender for the refund on export of wholly-milled long grain rice to certain third countries .....	9
Commission Regulation (EEC) No 1004/86 of 7 April 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar .....	10
Commission Regulation (EEC) No 1005/86 of 7 April 1986 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	11

#### II *Acts whose publication is not obligatory*

##### Commission

86/104/EEC :

* Commission Decision of 24 February 1986 on the implementation of the reform of agricultural structure in Ireland pursuant to Title III of Council Regulation (EEC) No 797/85 .....	13
--	----

1

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

86/105/EEC :	
★ Commission Decision of 25 February 1986 amending Decisions 76/791/EEC, 78/436/EEC and 81/651/EEC with respect to the number of members of the scientific committees .....	14
86/106/EEC :	
★ Commission Decision of 25 February 1986 on the implementation of the reform of agricultural structure in 1985 in the Federal Republic of Germany pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85 .....	15
86/107/EEC :	
★ Commission Decision of 25 February 1986 amending for the third time Decision 85/632/EEC on certain protective measures against foot-and-mouth disease in Italy .....	17
86/108/EEC :	
★ Commission Decision of 25 February 1986 authorizing the French Republic and the Kingdom of the Netherlands to permit temporarily the marketing of field pea seed not satisfying the requirements of Council Directive 66/401/EEC .....	19
86/109/EEC :	
★ Commission Directive of 27 February 1986 limiting the marketing of seed of certain species of fodder plants and oil and fibre plants to seed which has been officially certified as 'basic seed' or 'certified seed' .....	21
86/110/EEC :	
★ Commission Decision of 27 February 1986 on the conditions under which derogations from the prohibition on the use of EEC labels for the purpose of resealing and relabelling packages of seed produced in third countries .....	23
86/111/EEC :	
Commission Decision of 5 March 1986 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 288/86 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid .....	24
86/112/EEC :	
Commission Decision of 5 March 1986 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 287/86 on the supply of various lots of butteroil as food aid .....	25
<hr/>	
<b>Corrigenda</b>	
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 903/86 of 26 March 1986 fixing the levies for certain products imported from the African, Caribbean and Pacific States and the overseas countries and territories (OJ No L 82 of 27.3.1986) .....	26

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 999/86**

**of 7 April 1986**

**fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy <sup>(3)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 720/86 <sup>(4)</sup> and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central

rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 April 1986 ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 720/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1986.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

<sup>(3)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 65, 7. 3. 1986, p. 31.

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 7 April 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	—	158,51
10.01 B II	Durum wheat	15,06	202,29 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
10.02	Rye	35,50	146,75 <sup>(6)</sup>
10.03	Barley	30,24	152,18
10.04	Oats	71,14	136,10
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	140,01 <sup>(3)</sup> <sup>(3)</sup>
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	30,24	59,66 <sup>(4)</sup>
10.07 C	Grain sorghum	—	144,48 <sup>(4)</sup>
10.07 D I	Triticale	<sup>(7)</sup>	<sup>(7)</sup>
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	—	0 <sup>(5)</sup>
11.01 A	Wheat or meslin flour	—	237,17
11.01 B	Rye flour	64,67	220,70
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	37,01	327,30
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	—	253,66

<sup>(1)</sup> Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(2)</sup> In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

<sup>(3)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

<sup>(4)</sup> Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

<sup>(5)</sup> Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(6)</sup> The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

<sup>(7)</sup> The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1000/86

of 7 April 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy <sup>(3)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2160/85 <sup>(4)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 April 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annexes hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1986.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

<sup>(3)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

## ANNEX I

to the Commission Regulation of 7 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from Portugal

## A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

## B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

## ANNEX II

to the Commission Regulation of 7 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

## A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	6,84	6,84	6,84
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

## B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	12,18	12,18	12,18	12,18
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	9,10	9,10	9,10	9,10
11.07 B	Roasted malt	0	10,60	10,60	10,60	10,60

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1001/86

of 7 April 1986

opening a standing invitation to tender for the export of 40 000 tonnes of barley held by the Irish intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85<sup>(2)</sup>, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2738/75 of 29 October 1975 laying down general rules for intervention on the market in cereals<sup>(3)</sup> provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85<sup>(5)</sup>, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas on 26 March 1986 Ireland notified the Commission that it wished to put up for sale for export to third countries 40 000 tonnes of barley held by its intervention agency; whereas it is possible to accede to that request;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Irish intervention agency may, on the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1836/82, open a standing invitation to tender for the export of 40 000 tonnes of barley held by it.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1986.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President**Article 2*

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 40 000 tonnes of barley to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 40 000 tonnes of barley are stored are stated in Annex I to this Regulation.

*Article 3*

The export licences shall be valid from their date of issue, within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 1836/82, until the end of the second month following.

*Article 4*

1. The time limit for submission of tenders under the first partial invitation to tender shall expire on 23 April 1986 at 1 p.m. (Brussels time).

2. The time limit for submission of tenders under the subsequent partial invitations to tender shall expire each Wednesday at 1 p.m. (Brussels time).

3. The last partial invitation to tender shall expire on 11 June 1986.

4. The tenders shall be lodged with the Irish intervention agency.

*Article 5*

The Irish intervention agency shall notify the Commission of the tenders received not later than two hours after expiry of the time limit for the submission thereof. Notification shall be given as specified in the table in Annex II to this Regulation.

*Article 6*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

<sup>(3)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.

<sup>(4)</sup> OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

<sup>(5)</sup> OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.



## ANNEX I

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Carlow	3 000
Cork	3 500
Kildare	6 500
Kilkenny	3 000
Louth	4 000
Offaly	2 500
Tipperary	2 000
Waterford	1 000
Wexford	9 000
Wicklow	5 500

## ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 40 000 tonnes of barley held by the Irish intervention agency

(Regulation (EEC) No 1001/86)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne) <sup>(1)</sup>	Price increases (+) or reductions (-) (ECU/tonne) (p.m.)	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

<sup>(1)</sup> This price includes the increases or reductions relating to the lot to which the tender refers.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1002/86

of 7 April 1986

## amending Regulation (EEC) No 3155/85 providing for the advance fixing of monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985, on monetary compensatory amounts in agriculture <sup>(1)</sup>, and in particular Article 12 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals <sup>(2)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 <sup>(3)</sup>, and in particular Articles 12 (2), 15 (5) and 16 (6) thereof, and to the corresponding provisions in other Regulations on the common organization of the markets in agricultural products,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3155/85 <sup>(4)</sup> provides for the advance fixing of monetary compensatory amounts ;

Whereas scrutiny has shown that the provisions for adjusting monetary compensatory amounts fixed in advance, laid down in Article 9 of Regulation (EEC) No 3155/85, are not fully in keeping with the objectives pursued, in particular where monetary compensatory amounts are adjusted in the light of changes in actual

exchange rates which occur after advance fixing of monetary compensatory amounts ; whereas the said provisions should therefore be amended ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of all the Management Committees concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 3155/85 is hereby replaced by the following :

'2. When such an adjustment is made, it shall not apply in the case of the components set out in Article 1 (2) (b) where those components are fixed in advance.'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1986.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.

<sup>(2)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

<sup>(4)</sup> OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 22.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1003/86**

of 7 April 1986

**correcting Regulation (EEC) No 2813/85 on an invitation to tender for the refund  
on export of wholly-milled long grain rice to certain third countries**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds <sup>(3)</sup>, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2813/85 <sup>(4)</sup> defines in Article 1 the zones which are the subject of the Regulation by reference to Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1124/77 <sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3634/83 <sup>(6)</sup>; whereas the latter Regulation did not constitute at that time the correct reference to the latest amendment which was Commission Regulation (EEC) No 501/85 <sup>(7)</sup>;

Whereas Regulation (EEC) No 1124/77 has been subsequently amended, the latest amendment being Regulation (EEC) No 3817/85 <sup>(8)</sup>;

Whereas practical difficulties have been encountered in the application of Article 1 of Regulation (EEC) No

2813/85 as originally drafted and it appears appropriate therefore to correct the said Article with effect from the date of entering into force of the original Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The words 'as last amended by Regulation (EEC) No 3634/83' in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2813/85, together with the corresponding footnote, are hereby deleted.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 8 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1986.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.  
<sup>(3)</sup> OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.  
<sup>(4)</sup> OJ No L 266, 9. 10. 1985, p. 8.  
<sup>(5)</sup> OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53.  
<sup>(6)</sup> OJ No L 360, 23. 12. 1983, p. 21.  
<sup>(7)</sup> OJ No L 60, 28. 2. 1985, p. 26.  
<sup>(8)</sup> OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 16.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1004/86**  
**of 7 April 1986**  
**fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
 Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1809/85 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 972/86 <sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1986.

*For the Commission*  
 Frans ANDRIESEN  
 Vice-President

<sup>(1)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.  
<sup>(3)</sup> OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.  
<sup>(4)</sup> OJ No L 89, 4. 4. 1986, p. 27.

**ANNEX**

**to the Commission Regulation of 7 April 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

CCT heading No	Description	Levy <i>(ECU/100 kg)</i>
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	41,42 34,30 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1005/86****of 7 April 1986****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Regulation (EEC) No 889/86 <sup>(3)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 946/86 <sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 889/86 to the informa-

tion known to the Commission that the basic amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 889/86, are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1986.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

<sup>(2)</sup> OJ No L 362, 31. 21. 1985, p. 8.

<sup>(3)</sup> OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 23.

<sup>(4)</sup> OJ No L 87, 2. 4. 1986, p. 29.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 7 April 1986 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)			
CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	C. Maple sugar and other syrup	0,4142	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		
	I. Isoglucose	—	54,56
	ex II. Other	0,4142	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,4142	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,4142	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	54,56
	IV. Other	0,4142	—

## II

*(Acts whose publication is not obligatory)*

## COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 24 February 1986

on the implementation of the reform of agricultural structure in Ireland  
pursuant to Title III of Council Regulation (EEC) No 797/85

(Only the English text is authentic)

(86/104/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of  
12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural  
structures<sup>(1)</sup>, and in particular Article 25 thereof,

Whereas, pursuant to Article 24 (4) of Regulation (EEC)  
No 797/85, the Government of Ireland has notified on 21  
November 1985 the following administrative provisions :

- Scheme of Cattle Headage Payments in Severely  
Handicapped Areas 1985,
- Scheme of Headage Payments on Sheep in Disadvan-  
taged Areas 1985,
- Beef Cow Scheme in Disadvantaged Areas 1985,

as well as the levels of compensatory allowances to be  
paid under these schemes ;

Whereas, under Article 25 (1) of Regulation (EEC) No  
797/85, the Commission has to decide whether, having  
regard to the objectives of the said Regulation and to the  
need for a proper connection between the various  
measures, such administrative provisions comply with the  
Regulation and thus satisfy the conditions for financial  
contribution by the Community ;

Whereas the administrative provisions satisfy the condi-  
tions and objectives of the Regulation (EEC) No 797/85 ;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on  
the financial aspects ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in  
accordance with the opinion of the Standing Committee  
on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

*Article 1*

The administrative provisions for the implementation of  
Title III of Regulation (EEC) No 797/85 in Ireland listed  
in the preamble hereto satisfy the conditions for financial  
contribution by the Community to common measures.

*Article 2*

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 24 February 1986.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

**COMMISSION DECISION****of 25 February 1986****amending Decisions 76/791/EEC, 78/436/EEC and 81/651/EEC with respect to the number of members of the scientific committees****(86/105/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Whereas Commission Decision 76/791/EEC of 24 September 1976 establishing a Scientific Committee for Animal Nutrition<sup>(1)</sup> and Commission Decision 78/436/EEC of 21 April 1978 establishing a Scientific Committee for Pesticides<sup>(2)</sup> provide that the said committees shall be composed of not more than 15 members; whereas Commission Decision 81/651/EEC of 30 July 1981 establishing a Scientific Veterinary Committee<sup>(3)</sup> provides that each of the three sections of the said committee shall also be composed of not more than 15 members; whereas, in view of the enlargement of the Community since the said committees were established and in view of the increase in their work load, the maximum number of members provided for should be increased;

Whereas the Decisions in question should therefore be amended,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Sole Article*

In Article 3 of Decisions 76/791/EEC, 78/436/EEC and 81/651/EEC the expression '15 members' is hereby replaced by '18 members'.

Done at Brussels, 25 February 1986.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 279, 9. 10. 1976, p. 35.

<sup>(2)</sup> OJ No L 124, 12. 5. 1978, p. 16.

<sup>(3)</sup> OJ No L 233, 19. 8. 1981, p. 32.



## COMMISSION DECISION

of 25 February 1986

on the implementation of the reform of agricultural structure in 1985 in the  
Federal Republic of Germany pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85

(Only the German text is authentic)

(86/106/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of  
12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural  
structures <sup>(1)</sup>, and in particular Article 25 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Article 24 (4) of Regulation (EEC)  
No 797/85, the Government of the Federal Republic of  
Germany has provided notification of the following laws,  
regulations and administrative provisions :

— Principles governing aid for agricultural holdings in  
less-favoured areas, of 29 April 1985 ;

Whereas, pursuant to Article 24 (4) of Regulation (EEC)  
No 797/85, the Government of the Federal Republic of  
Germany has also provided notification of the following  
laws, regulations and administrative provisions adopted by  
the Länder concerned :

— SCHLESWIG-HOLSTEIN

Rules governing aid for agricultural holdings in less-  
favoured areas under the Land/Federal Government  
Scheme for 'Improvement of agricultural structure and  
coastal protection', of 9 July 1985,

— HAMBURG

Aid for agricultural holdings in less-favoured areas  
(draft), of 14 June 1985,

— LOWER SAXONY

Rules on the granting of aid for agricultural holdings  
in less-favoured areas of Lower Saxony (compensatory  
allowances), of 10 July 1985, as amended by decree of  
25 October 1985,

— BREMEN

Rules on aid for agricultural holdings in less-favoured  
areas, of 9 January 1985,

— NORTH RHINE-WESTPHALIA

Rules on the granting of aid for agricultural holdings  
in mountainous areas and certain less-favoured areas

of North Rhine-Westphalia (compensatory allow-  
ances), of 25 June 1985,

— HESSE

Rules on aid for agricultural holdings in less-favoured  
areas (rules on hill farming), of 17 July 1985,

— RHINELAND-PALATINATE

Aid for investment by individual agricultural holdings  
(item 8, compensatory allowances), of 2 April 1975,

— BADEN-WÜRTTEMBERG

Rules issued by the Ministry of Food, Agriculture, the  
Environment and Forestry on aid for agricultural  
holdings in mountainous areas and certain less-  
favoured areas (compensatory allowances), of 24  
October 1985,

— BAVARIA

Rules issued by the Bavarian State Ministry of Food,  
Agriculture and Forestry on the granting of compen-  
satory allowances in mountainous areas in less-  
favoured agricultural regions, of 4 April 1985 (in  
version of 25 June 1985),

— SAARLAND

Rules issued by the Minister for Economic Affairs on  
the granting of compensatory allowances to agricul-  
tural holdings in certain less-favoured areas, of 20  
June 1985,

— BERLIN

Conditions governing the granting of compensatory  
allowances in accordance with the principles  
governing aid for agricultural holdings in less-favoured  
areas under the relevant plan provided for in the Land  
Federal Government Scheme for 'Improvement of  
agricultural structure and coastal protection' (draft), of  
18 June 1985 ;

Whereas, pursuant to Article 25 (3) of Regulation (EEC)  
No 797/85, the Commission must decide whether the  
laws, regulations and administrative provisions notified are  
compatible with that Regulation and whether, in the light  
of the objectives of the said Regulation and the need for a  
connection between the various measures, the conditions  
for financial participation by the Community in 1985 are  
satisfied ;

<sup>(1)</sup> OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

Whereas the above laws, regulations and administrative provisions are consistent with the objectives of Regulation (EEC) No 797/85;

Whereas, however, the fixing of the level of the annual compensatory allowance on the basis of the reference quantity of milk, as provided for in the laws, regulations and administrative provisions notified for the Federal Länder of Schleswig-Holstein, Rhineland-Palatinate and Saarland can only exceptionally be tolerated as the sole criterion for determining the magnitude of the permanent natural handicaps affecting agricultural activity and as the parameter for fixing the prosperity threshold, owing to the considerable temporary administrative difficulties confronting the authorities of the said Länder as a result of the extension of compensatory payments to all less-favoured areas within the meaning of Article 3 of Council Regulation 75/268/EEC<sup>(1)</sup>;

Whereas the Committee for the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund has been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The compensatory allowance granted in the Federal Republic of Germany within the meaning of Article 13 of Regulation (EEC) No 797/85 satisfies the conditions for Community financial participation in the common measure referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 797/85.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 25 February 1986.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

## COMMISSION DECISION

of 25 February 1986

amending for the third time Decision 85/632/EEC on certain protective measures against foot-and-mouth disease in Italy

(86/107/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85<sup>(2)</sup>, and in particular Article 9 thereof,

Having regard to Council Directive 72/461/EEC of 12 December 1972 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85, and in particular Article 8 thereof,

Having regard to Council Directive 80/215/EEC of 22 January 1980 on health problems affecting intra-Community trade in meat products<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85, and in particular Article 7, thereof,

Whereas an outbreak of foot-and-mouth disease has occurred in Italy; whereas that outbreak is such as to constitute a danger to the livestock of the other Member States, owing to the large volume of trade both in animals and fresh meat and in certain meat-based products;

Whereas, following that outbreak of foot-and-mouth disease the Commission adopted several Decisions, particularly Decision 85/632/EEC of 18 December 1985 on certain protective measures against foot-and-mouth disease in Italy<sup>(5)</sup>;

Whereas the outbreaks have, as a result of the measures introduced and the action taken by the Italian authorities, in particular as regards vaccination against foot-and-mouth disease, been confined to certain parts of Italy's territory;

Whereas it seems necessary to amend the scope of the restrictive measures to take account of the development of the disease and of measures carried out locally by the Italian authorities;

Whereas it seems necessary, in the light of the animal health situation, to define the extent of the restrictive measures relating to fresh meat;

Whereas by Article 394 of the Act of Accession of Spain and Portugal application to the new Member States of the Community rules introduced for the production of and trade in agricultural products and for trade in certain processed agricultural products is postponed;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

Commission Decision 85/632/EEC is hereby amended as follows:

1. In Article 1 (2), '14 February 1986' is replaced by '25 February 1986'.
2. In Article 2, paragraph 1 is replaced by the following paragraph:
  - '1. Member States shall prohibit the introduction into their territory of fresh bovine, porcine, ovine and caprine meat from the parts of the territory of Italy which are listed in the Annex to this Decision, and from fresh bovine, porcine, ovine and caprine meat obtained from animals from those parts of Italy's territory but slaughtered elsewhere.'
3. In Article 2 (3), '14 February 1986' is replaced by '25 February 1986'.
4. In Article 3 (3), '14 February 1986' is replaced by '25 February 1986'.
5. The Annex is replaced by the Annex to this Decision.

*Article 2*

The Member States shall amend the measures which they apply to trade so as to bring them into compliance with

<sup>(1)</sup> OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

<sup>(2)</sup> OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

<sup>(3)</sup> OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

<sup>(4)</sup> OJ No L 47, 21. 2. 1980, p. 4.

<sup>(5)</sup> OJ No L 379, 31. 12. 1985, p. 38.

this Decision three days after its notification. They shall immediately inform the Commission thereof.

Done at Brussels, 25 February 1986.

*Article 3*

This Decision is addressed to the Member States.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

---

*ANNEX*

1. Parts of the territory which are the subject of restrictions on the trade in live animals :
    - in the region of Veneto local health units 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32 and 33,
    - the region of Emilia-Romagna,
    - the region of Campania,
    - in the region of Lombardia, local health units 45, 46, 47, 48, 49 and 5,
    - in the region of Abruzzi, local health units 5, 8 and 14,
    - in the region of Marche, local health units 22 and 24,
    - any other part of the territory situated within a radius of 10 kilometres around any outbreak of foot-and-mouth disease recorded after 13 December 1985.
  
  2. Parts of the territory which are the subject of restrictions on the trade in fresh meat and meat products :
    - in the region of Veneto local health units 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32 and 33,
    - the region of Emilia-Romagna,
    - the region of Campania,
    - in the region of Lombardia, local health units 45, 46, 47, 48, 49 and 50,
    - in the region of Abruzzi, local health units 5, 8 and 14,
    - in the region of Marche, local health units 22 and 24,
    - any other part of the territory situated within a radius of 10 kilometres around any outbreak of foot-and-mouth disease recorded after 13 December 1985.
-

## COMMISSION DECISION

of 25 February 1986

authorizing the French Republic and the Kingdom of the Netherlands to permit temporarily the marketing of field pea seed not satisfying the requirements of Council Directive 66/401/EEC

(86/108/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 66/401/EEC of 14 June 1966 on the marketing of fodder plant seed<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85<sup>(2)</sup>, and in particular Article 17 thereof,

Having regard to the requests submitted by the French Republic and the Kingdom of the Netherlands,

Whereas in France and the Netherlands the production of seed of field pea (*Pisum sativum L. partim*), of the 'round green' type intended for agricultural use in spring sowing, satisfying the requirements laid down in Directive 66/401/EEC, was insufficient in 1985 and is not adequate to supply the needs of those countries;

Whereas it has not been possible to cover at this stage these needs satisfactorily by the use of certified seed from other Member States, or even from non-member countries, satisfying all the requirements laid down in the said Directive;

Whereas, subject to any offers of seed of the type in question that may be notified before 15 January 1986 by Denmark or the United Kingdom as being available, the French Republic and the Kingdom of the Netherlands should therefore be authorized to permit, for a period expiring on 30 June 1986, the marketing of seed of the abovementioned species of a category subject to less stringent requirements;

Whereas it appears desirable also to authorize other Member States which are able to supply France and the Netherlands with such seed not satisfying the requirements of the said Directive to permit the marketing of such seed, provided that it is intended exclusively for France or the Netherlands;

Whereas by Article 394 of the Act of Accession of Spain and Portugal application to the new Member States of the Community rules introduced for the production of and trade in agricultural products and for trade in certain processed agricultural products is postponed;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee

on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The French Republic and the Kingdom of the Netherlands are hereby authorized to permit, until 30 June 1986, the marketing on their territories of a maximum of 7 000 tonnes and 3 000 tonnes respectively of seed of field pea (*Pisum sativum L. partim*), of the 'round green' type intended for agricultural use in spring sowing of the category 'commercial seed', provided that the following requirement is satisfied: the official label shall state: 'Intended exclusively for France' or 'Intended exclusively for the Netherlands', as appropriate.

*Article 2*

The other Member States are hereby authorized to permit, subject to the conditions laid down in Article 1, the marketing in their territories of a maximum of 10 000 tonnes of field pea (*Pisum sativum L. partim*) seed, provided that such seed is intended exclusively for France or the Netherlands. The official label shall state: 'Intended exclusively for France' or 'Intended exclusively for the Netherlands', as appropriate.

*Article 3*

The amount of seed mentioned in Articles 1 and 2 shall be reduced by such amount of seed of field pea (*Pisum sativum L. partim*), of the 'round green' type intended for agricultural use in spring sowing satisfying the requirements laid down in Directive 66/401/EEC, as Denmark and the United Kingdom may notify, before 15 January 1986, to the Commission, France and the Netherlands, as being available.

*Article 4*

The Member States shall notify the Commission before 1 November 1986 of the quantities of seed marketed in

<sup>(1)</sup> OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2298/66.

<sup>(2)</sup> OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

their territories pursuant to this Decision. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Done at Brussels, 25 February 1986.

*Article 5*

This Decision is addressed to the Member States.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

---

## COMMISSION DIRECTIVE

of 27 February 1986

limiting the marketing of seed of certain species of fodder plants and oil and fibre plants to seed which has been officially certified as 'basic seed' or 'certified seed'

(86/109/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 66/401/EEC of 14 June 1966 on the marketing of fodder plant seed<sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Directive 85/38/EEC<sup>(2)</sup>, and in particular Article 3 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 69/208/EEC of 30 June 1969 on marketing the seed of oil and fibre plants<sup>(3)</sup>, as last amended by Commission Directive 82/859/EEC<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Directive 66/401/EEC allows the marketing of basic seed, certified seed and commercial seed of certain species of fodder plants;

Whereas Directive 69/208/EEC allows the marketing of basic seed, certified seed of all kinds and commercial seed of certain species of oil and fibre plants;

Whereas Article 3 (3) of each of the aforementioned Directives authorizes the Commission to prohibit the marketing of seed unless it has been officially certified as 'basic seed' or 'certified seed';

Whereas it has been established, on the basis of the information available at present, that Member States will be in a position to produce sufficient basic seed and certified seed to satisfy within the Community the demand for seed of some of the species referred to above with seed of those categories as from 1 July 1987 in the case of certain species, 1 July 1989 in the case of certain other species and 1 July 1991 in the case of certain further species;

Whereas the measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

*Article 1*

1. Member States shall provide that from 1 July 1987 it shall not be permitted to place on the market seed of:

- |                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| — <i>Vicia faba</i> L. (partim) | — Field bean  |
| — <i>Papaver somniferum</i> L.  | — Opium poppy |

unless it has been officially certified as 'basic seed' or 'certified seed'.

2. Member States shall provide that from 1 July 1987 it shall not be permitted to place on the market seed of:

- |                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| — <i>Glycine max</i> (L.) Merr. | — Soya bean |
| — <i>Linum usitatissimum</i> L. | — Linseed   |

*Article 2*

Member States shall provide that from 1 July 1989 it shall not be permitted to place on the market seed of:

- |                                  |                       |
|----------------------------------|-----------------------|
| — <i>Agrostis canina</i> L.      | — Velvet bent         |
| — <i>Agrostis gigantea</i> Roth  | — Redtop              |
| — <i>Agrostis stolonifera</i> L. | — Creeping bent grass |
| — <i>Agrostis tenuis</i> Sibth.  | — Brown top           |
| — <i>Alopecurus pratensis</i> L. | — Meadow foxtail      |

<sup>(1)</sup> OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2298/66.

<sup>(2)</sup> OJ No L 16, 19. 1. 1985, p. 41.

<sup>(3)</sup> OJ No L 169, 10. 7. 1969, p. 3.

<sup>(4)</sup> OJ No L 357, 18. 12. 1982, p. 31.

— Arrhenatherum elatius (L.) Beauv. ex J. et K. Presl.	— Tall oatgrass
— Phleum bertolinii DC	— Timothy
— Poa nemoralis L.	— Wood meadowgrass
— Poa palustris L.	— Swamp meadowgrass
— Poa trivialis L.	— Rough-stalked meadowgrass
— Trisetum flavescens (L.) Beauv.	— Golden oatgrass
— Lotus corniculatus L.	— Birdsfoot trefoil
— Lupinus albus L.	— White lupin
— Lupinus angustifolius L.	— Blue lupin
— Lupinus luteus L.	— Yellow lupin
— Medicago lupulina L.	— Black medick
— Trifolium hybridum L.	— Alsike clover
— Brassica juncea L. Czern. et Coss. in Czern.	— Brown mustard

unless it has been officially certified as 'basic seed' or 'certified seed'.

#### *Article 3*

Member States shall provide that from 1 July 1991 it shall not be permitted to place on the market seed of:

— Festuca ovina L.	— Sheep's fescue
— Trifolium incarnatum L.	— Crimson clover
— Trifolium resupinatum L.	— Persian clover
— Vicia sativa L.	— Common vetch
— Vicia villosa Roth.	— Hairy vetch
— Sinapis alba L.	— White mustard

unless it has been officially certified as 'basic seed' or 'certified seed'.

#### *Article 4*

Member States shall bring into force:

- not later than 1 July 1987 the laws, regulations or administrative provisions necessary to comply with Article 1,
- not later than 1 July 1989 the laws, regulations or administrative provisions necessary to comply with Article 2, and
- not later than 1 July 1991 the laws, regulations or administrative provisions necessary to comply with Article 3.

They shall forthwith inform the Commission thereof.

#### *Article 4*

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 February 1986.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*



## COMMISSION DECISION

of 27 February 1986

on the conditions under which derogations from the prohibition on the use of EEC labels for the purpose of resealing and relabelling packages of seed produced in third countries

(86/110/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Seventh Council Decision 85/356/EEC of 27 June 1985 on the equivalence of seed produced in third countries<sup>(1)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Article 3 of Decision 85/356/EEC provides that, where 'relabelling and refastening' as referred to in the OECD schemes for the varietal certification of seed moving in international trade takes place within the Community, the provisions laid down in Council Directives 66/400/EEC<sup>(2)</sup>, as last amended by Directive 78/692/EEC<sup>(3)</sup> and by the Act of Accession of Greece, 66/401/EEC<sup>(4)</sup>, as last amended by Commission Directive 85/38/EEC<sup>(5)</sup>, 66/402/EEC<sup>(6)</sup>, as last amended by Directive 81/561/EEC<sup>(7)</sup>, and 69/208/EEC<sup>(8)</sup>, as last amended by Commission Directive 82/859/EEC<sup>(9)</sup>, applicable to the resealing of packages of seed produced within the Community shall apply *mutatis mutandis*, without prejudice to the OECD rules applicable to such operations; whereas the said Article 3 also provides that EEC labels shall not be used for this purpose; whereas, however, the said Article 3 further provides that a decision may be taken on the conditions under which derogations from that prohibition may be provided for;

Whereas, in order to facilitate certain operations requiring repackaging of seed produced in third countries, conditions should be established under which derogations from the abovementioned prohibition may be provided for;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

By way of derogation from prohibition contained in the second sentence of Article 3 of Decision 85/356/EEC,

EEC labels may be used for the relabelling within the Community of the following types of packages containing seed produced in third countries:

- (a) packages containing a blend of seed from two or more packages of seed of the same variety and category where at least one of the original packages contained seed of EEC production and was labelled in accordance with EEC requirements, provided that
  - the seed of one or more of the component lots did not satisfy before blending the EEC standards or other conditions as regards germination, analytical purity or content of seeds of other species,
  - the blend is homogeneous, and
  - there is an indication on the label of each country of production;
- (b) small EEC packages within the meaning of Article 2 (1) (g) of Directive 66/400/EEC;
- (c) small EEC A packages within the meaning of Article 2 (1) (f) of Directive 66/401/EEC;
- (d) small EEC B packages within the meaning of Article 2 (1) (g) of Directive 66/401/EEC if they contain certified seed;
- (e) packages containing a mixture of seed which is covered by Article 13 of Directive 66/401/EEC or Article 13 of Directive 66/402/EEC.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 February 1986.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 195, 26. 7. 1985, p. 20.

<sup>(2)</sup> OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2290/66.

<sup>(3)</sup> OJ No L 236, 26. 8. 1978, p. 13.

<sup>(4)</sup> OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2298/66.

<sup>(5)</sup> OJ No L 16, 19. 1. 1983, p. 41.

<sup>(6)</sup> OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66.

<sup>(7)</sup> OJ No L 203, 23. 7. 1981, p. 52.

<sup>(8)</sup> OJ No L 169, 10. 7. 1969, p. 3.

<sup>(9)</sup> OJ No L 357, 18. 12. 1982, p. 31.

## COMMISSION DECISION

of 5 March 1986

fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 288/86 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid

(86/111/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas under Commission Regulation (EEC) No 288/86 of 6 February 1986 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid <sup>(3)</sup> tenders have been invited for the supply of 3 906 tonnes of skimmed-milk powder to certain third countries and beneficiary organizations;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down general rules for the mobilization and supply of skimmed-milk powder, butter and butteroil as food aid <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85 <sup>(5)</sup>, specifies that in the light of the tenders received a maximum amount shall be fixed for each lot, or part thereof if the third subparagraph of Article 11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no award;

Whereas on the basis of the tenders received the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The maximum amounts to be adhered to when awards are made under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 288/86 shall be:

— Lot M:	876 904 ECU (UK)
	3 546 404 ECU (UK)
	865 640 ECU (NL),
— Lot N:	553 062 ECU (F),
— Lot V:	447 280 ECU (B),
— Lot Z:	605 510 ECU (NL).

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 March 1986.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

<sup>(3)</sup> OJ No L 37, 12. 2. 1986, p. 10.

<sup>(4)</sup> OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

## COMMISSION DECISION

of 5 March 1986

fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 287/86 on the supply of various lots of butteroil as food aid

(86/112/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas under Commission Regulation (EEC) No 287/86 of 6 February 1986 on the supply of various lots of butteroil as food aid <sup>(3)</sup> tenders have been invited for the supply of 2 400 tonnes of butteroil to certain third countries and beneficiary organizations;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down general rules for the mobilization and supply of skimmed-milk powder, butter and butteroil as food aid <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85 <sup>(5)</sup>, specifies that in the light of the tenders received a maximum amount shall be fixed for each lot, or part thereof if the third subparagraph of Article 11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no award;

Whereas on the basis of the tenders received the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The maximum amounts to be adhered to when awards are made under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 287/86 shall be:

- Lot A: 90 655 ECU (IRL),
- Lot B: 194 477 ECU (D),
- Lot C: 176 232 ECU (D),
- Lot D: 32 168 ECU (NL),
- Lot E: 32 623 ECU (NL),
- Lot F: 45 461 ECU (NL),
- Lot G: 45 328 ECU (IRL).

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 March 1986.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

<sup>(3)</sup> OJ No L 37, 12. 2. 1986, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

**CORRIGENDA**

**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 903/86 of 26 March 1986 fixing the levies for certain products imported from the African, Caribbean and Pacific States and the overseas countries and territories**

*(Official Journal of the European Communities No L 82 of 27 March 1986)*

Page 75, Annex, CCT heading No ex 10.06 B III, column 'ACP or OCT':

*for:* '30,42',

*read:* '80,42'.

---

## THE EUROPEAN COMMUNITY — POLITICAL MAP

### Member States, Regions and Administrative Units

The political map shows the 12 countries that make up the European Community since 1 January 1986: Belgium, Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom. It shows their political sub-division into regions and administrative units (province, county, etc.) with their respective capitals or main towns.

The European Community now covers an area of 2,24 million square kilometres and it has a population of 320 millions.

A large inset with 105 diagrams gives key economic and other statistics of the European Community and its Member States, and it compares them with similar figures for the Soviet Union and the United States.

Size unfolded 75 × 105 cm

Size folded 25 × 13 cm

Scale 1 : 4 000 000 (1 cm = 40 km)

Printed in 8 colours

9 language versions: English, Danish, Dutch, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 250    IRL 4,00    UKL 3,20    USD 5

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

ACP—EEC COUNCIL OF MINISTERS

SECOND ACP—EEC CONVENTION OF LOMÉ

(signed on 31 October 1979)

TEXTS RELATING TO AGRICULTURAL AND RURAL COOPERATION

*Volume I* 1. 1. 1983-31. 12. 1983  
Acts of the ACP—EEC Council of Ministers  
Decisions of the Committee of Ambassadors

60 pp.  
BX-42-84-154-EN-C ISBN 92-824-0200-2  
Price (excluding VAT) in Luxembourg:  
BFR 100 IRL 1,60 UKL 1,40 USD 1,50

*Volume II* 1. 1. 1984-31. 12. 1984  
Budget of the Technical Centre for Agricultural and Rural Cooperation (1984)

10 pp.  
BX-43-85-426-EN-C ISBN 92-824-0242-8  
Price (excluding VAT) in Luxembourg:  
BFR 100 IRL 1,60 UKL 1,40 USD 1,50

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
L-2985 Luxembourg